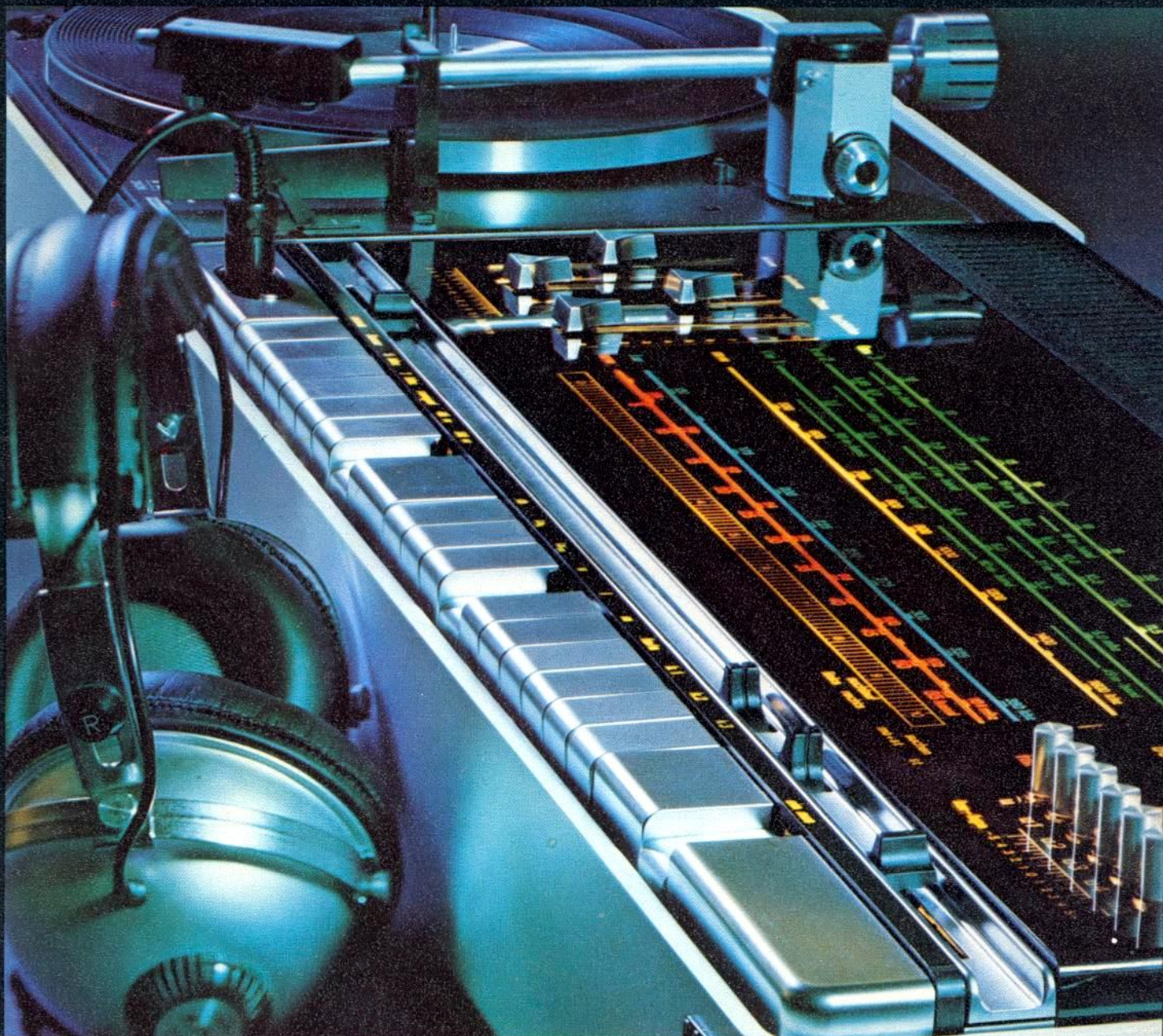


LOEWE



**Erste vollelektronische UKW-Stereo-
Sender-Suchlauf-Automatik der Welt**



**Hi-Fi-
Stereo-Receiver
Loewe ST 80
electronic**

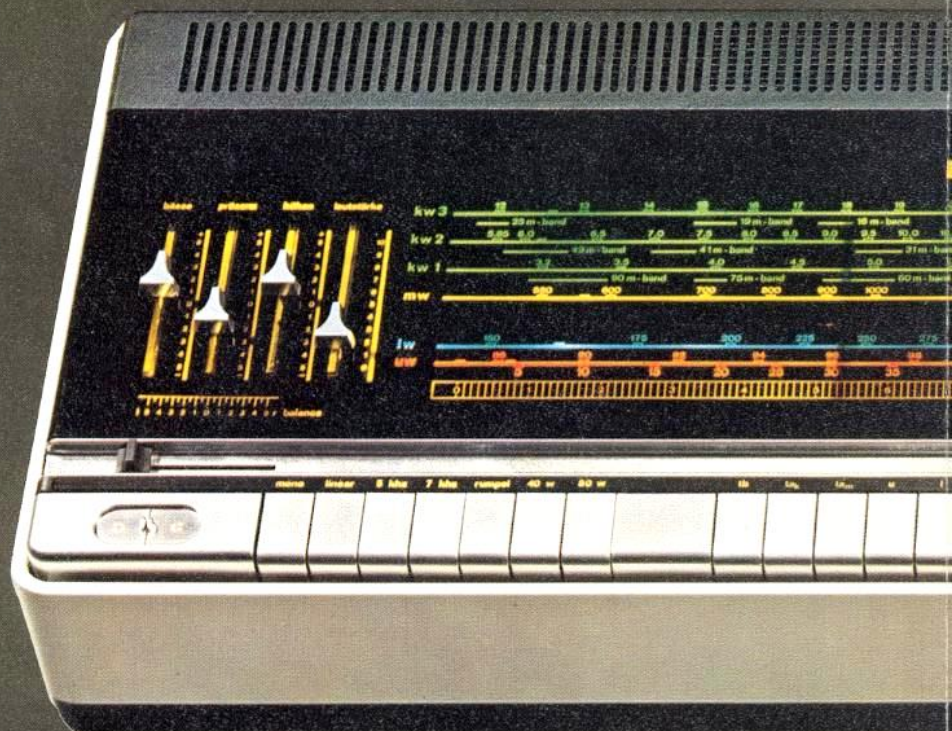
Art.-Nr. 51290

LOEWE

Optimal: Leistung, Technik, Bedienungskomfort

Der attraktive Hi-Fi-Stereo Receiver Loewe ST 80 electronic ist ein in mehrfacher Hinsicht optimales Produkt der modernen Unterhaltungselektronik. Mit diesem hochwertigen Gerät hat Loewe ein neues, richtungsweisendes technisches Konzept verwirklicht, das für die weitere Entwicklung wichtige Maßstäbe setzen wird.

Seine markantesten Vorteile sind:
 Übertrifft die Hi-Fi-Norm DIN 45500 in allen Punkten
 Sinusleistung 2 x 40 Watt, auf 2 x 20 Watt umschaltbar
 Musikleistung 2 x 60 Watt, auf 2 x 30 Watt umschaltbar
 Konkurrenzlose vollelektronische UKW-Stereo-Sender-Suchlauf-Automatik
 Modernste Voll-Halbleiterelektronik
 6 Wellenbereiche
 5 + 1 elektronische UKW-Stationstasten
 Anschlußbuchsen für 4 Lautsprecherboxen
 Frontale Anschlüsse für 2 Stereo-Kopfhörer
 Extrem leichtgängige Tastatur
 3 Betriebsmöglichkeiten:
 liegend, stehend oder an der Wand hängend
 Formschönes Gehäuse im Loewe line 2001-Design



Nur bei wenigen Receivern wurde die Technik so überzeugend in das Design einbezogen wie beim formvollendeten ST 80. Nichts wirkt störend, alle Elemente fügen sich harmonisch und ihren Funktionen entsprechend in das elegante Gehäuse ein. Im ausgeschalteten Zustand erscheint die übergroße, dunkel getönte Black-out-Skala als eine ruhige, unaufdringliche Fläche. Nach dem Einschalten kommt Leben in das Gerät. Die Skalenbeschriftung, die Anzeigeleuchten, die Drehspul-Instrumente und die Bezeichnungen der einzelnen Bedienungsorgane leuchten mehrfarbig auf, ohne jedoch störend grell zu wirken. Es ist sehr einfach, sich mit diesem sympathischen Gerät zurechtzufinden, denn alles ist klar und übersichtlich angeordnet. Ein besonderer Clou ist die einzigartige vollelektronische UKW-Stereo-Sender-Suchlauf-Automatik mit wählbarer Suchlaufrichtung (links oder rechts), automatischer Umkehr nach Erreichen des Bereichsendes und der zusätzlichen Entscheidungsmöglichkeit, ob alle UKW-Sender angewählt werden, oder nur solche, die gerade stereophon senden. Zum überdurchschnittlichen Bedienungskomfort gehört auch die Leichtgängigkeit der vielfältigen Bedienteile. Dies gilt in besonderem Maße für die extrem leichtgängigen Drucktasten. Ein wesentlicher Vorteil des ST 80 ist auch die Möglichkeit, ihn entweder liegend, hochkant stehend (auf leicht aufsteckbaren Plastikfüßen) oder sogar an der Wand hängend zu betreiben. Dieser vielseitige Receiver findet in jeder modernen Wohnung seinen idealen Platz.

Bedienung:

24 Drucktasten: 6 Bereichstasten (UKW, KW 1, KW 2, KW 3, MW, LW), TAK-Taste (Kristall), TB-Taste, TAM-Taste (Magnet), Monotaste, Rumpeltaste, 5-kHz-Taste Scratch I, 7-kHz-Taste Scratch II, Contour-Linear-Taste, 40-W-Taste, 80-W-Taste, FA-Taste mit Stummabstimmung bei UKW, U-Taste für Handabstimmung (kombiniert mit AFC), 5 elektronische UKW-Stationstasten, EIN/AUS-Taste, 2 Drehknöpfe: Abstimmknopf mit Schwungradantrieb, AFC-Drehschalter, 2 Schalter: Mono- und Stereo-Suchlauf-Wippschalter, Stereo-Suchlauf-Schalter, 6 Schieberegler: Balance, Tiefen, Präsenz (Bereich um 3,5 kHz), Höhen, Lautstärke (physiologisch bzw. linear), Kurzwellenlupe, 2 Anzeige-Instrumente: Abstimm-Anzeige für AM und FM, Frequenz-Anzeige bei FM, 3 Anzeigeleuchten: Betriebsanzeige, Suchlauf-Anzeige, Stereo-Signalanzeige, Mehrfarbiges Black-out-Skalenfeld.

Zubehör:

2 Wurfantennen (für AM und FM).
 2 aufsteckbare Plastikfüße für Hochkantbetrieb, Montagematerial für Wandbefestigung, Kabelabdeckung.

Technische Daten ST 80:

Stromversorgung: 220 V, 50 - 60 Hz.

Leistungsaufnahme: max. 180 Watt.

Bestückung: 12 integrierte Schaltungen (IC), 73 Transistoren, 75 Dioden, 5 Gleichrichter.

Kreise: 15 FM, 7 AM.

Wellenbereiche: UKW: 87,5 - 104 MHz,
 KW 1: 3 - 6,4 MHz (100-47 m),
 KW 2: 5,75 - 12,3 MHz (52-24 m),
 KW 3: 11,8 - 22,1 MHz (25-13 m),
 MW: 513 - 1620 kHz,
 LW: 147 - 350 kHz.

Automatische Frequenz-Kontrolle: AFC auf FM (UKW) wirksam.

Antennen: Abschaltbarer Ferritstab für MW und LW, 2 Wurfantennen für UKW bzw. KW, MW, LW.

Anschlußbuchsen: Antenne AM/FM, Erde, getrennte Buchsen für die 3 NF-Eingänge (je über eine eigene Taste schaltbar): TAM (Magnet), TAK (Kristall) und TB; 2 Kopfhöreranschlüsse (2 x Ri = 560 Ω), Kopfhörerimpedanz $\geq 4 \Omega$ und 4 Lautsprecherbuchsen.

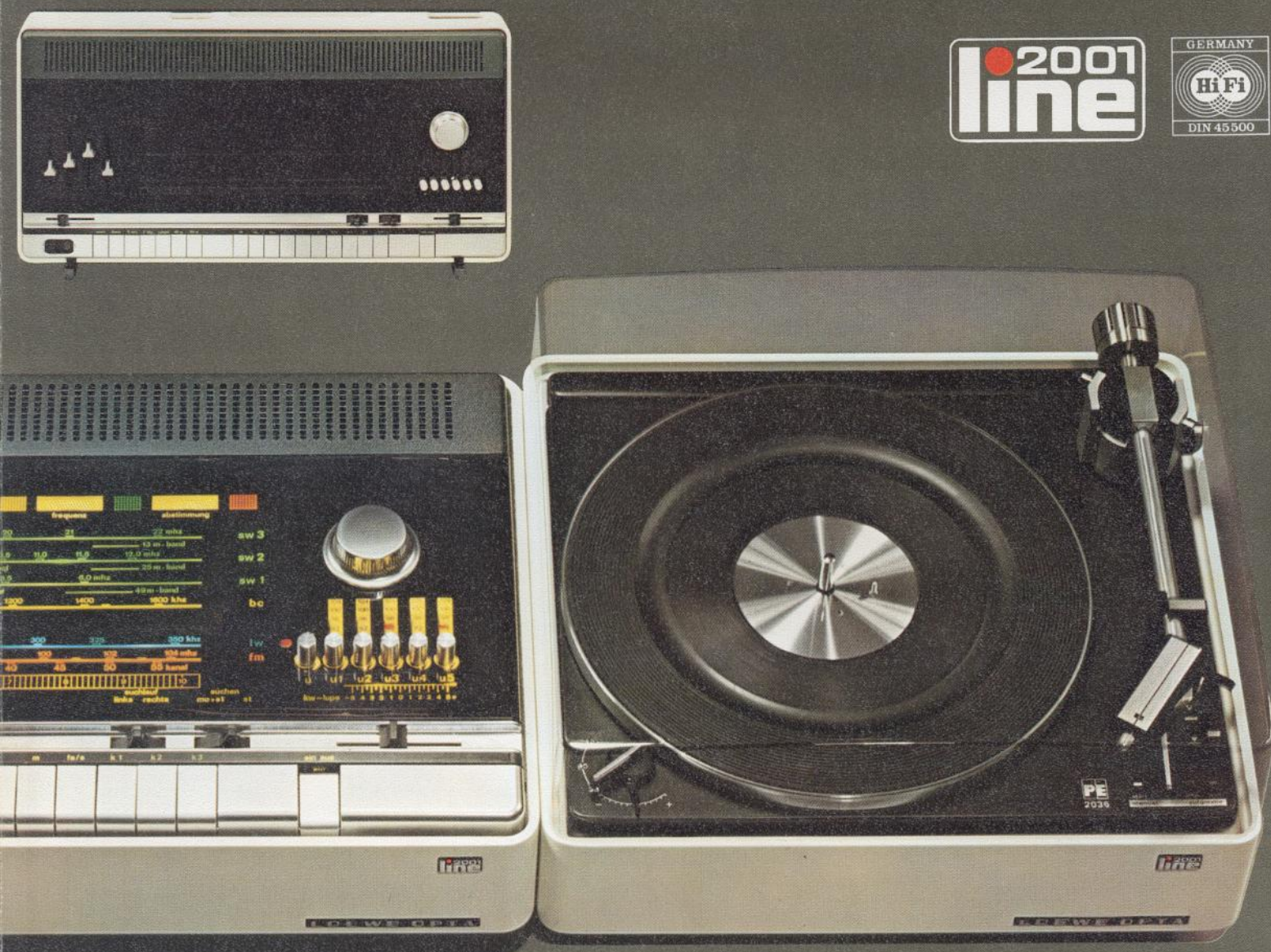
Gehäuse-Abmessungen: B. ca. 64 x H. ca. 13,5 x T. ca. 34 cm.

Gewicht: ca. 10 kg.

LOEWE

**2001
line**

GERMANY
Hi Fi
DIN 45 500



Elegantes Holzgehäuse palisander-, nußbaumfarben oder Schleiflack weiß.

Technische Besonderheiten ST 80:

NF
Gleichspannungsgekoppelte Endstufen (niedriger Innenwiderstand, große Leistungsbandbreite). Kurzschlußfeste Endstufen durch elektronische Kurzschlußautomatik.
Dreistufige Klangregelung.
Steifflankige Höhen- und Tiefenfilter.
Feldeffekt-Transistoren in den NF-Vorstufen.
Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker für Magnet-Tonabnehmer.
Balanceregung als Leistungswaage ausgelegt.
Anschlußbuchsen für 4 Lautsprecherboxen.
Relaisgesteuerte Leistungsumschaltung (ermöglicht auch Boxen niedriger Leistung gefahrlos anzuschließen).
FM
Feldeffekt-Transistoren in der Vor- und Mischstufe (MOS- und Sperrschicht-Feldeffekt-Transistor). Abstimmung erfolgt durch Gegentakt-Dioden. Große Selektion durch 2 steifflankige Vierkreisfilter. Breitband-Diskriminator für niedrigste Verzerrungen. Automatische Frequenzkontrolle (AFC) erfolgt mittels Operationsverstärker auf Klirrminimum.
Matrix-Stereo-Decoder mit Stereo-Tiefpassfiltern.
Rauschunterdrückungstaste.

AM
5 Wellenbereiche. Kurzwellenlupe.
Übersteuerungsfeste Feldeffekt-Transistor-Vorstufe. Multiplikative Mischstufe.
Klirrarmer Synchronmodulator mit Trägeranhebung (selektiver Schwundausgleich).
Umschaltung der Bereiche erfolgt durch Schaltdioden.

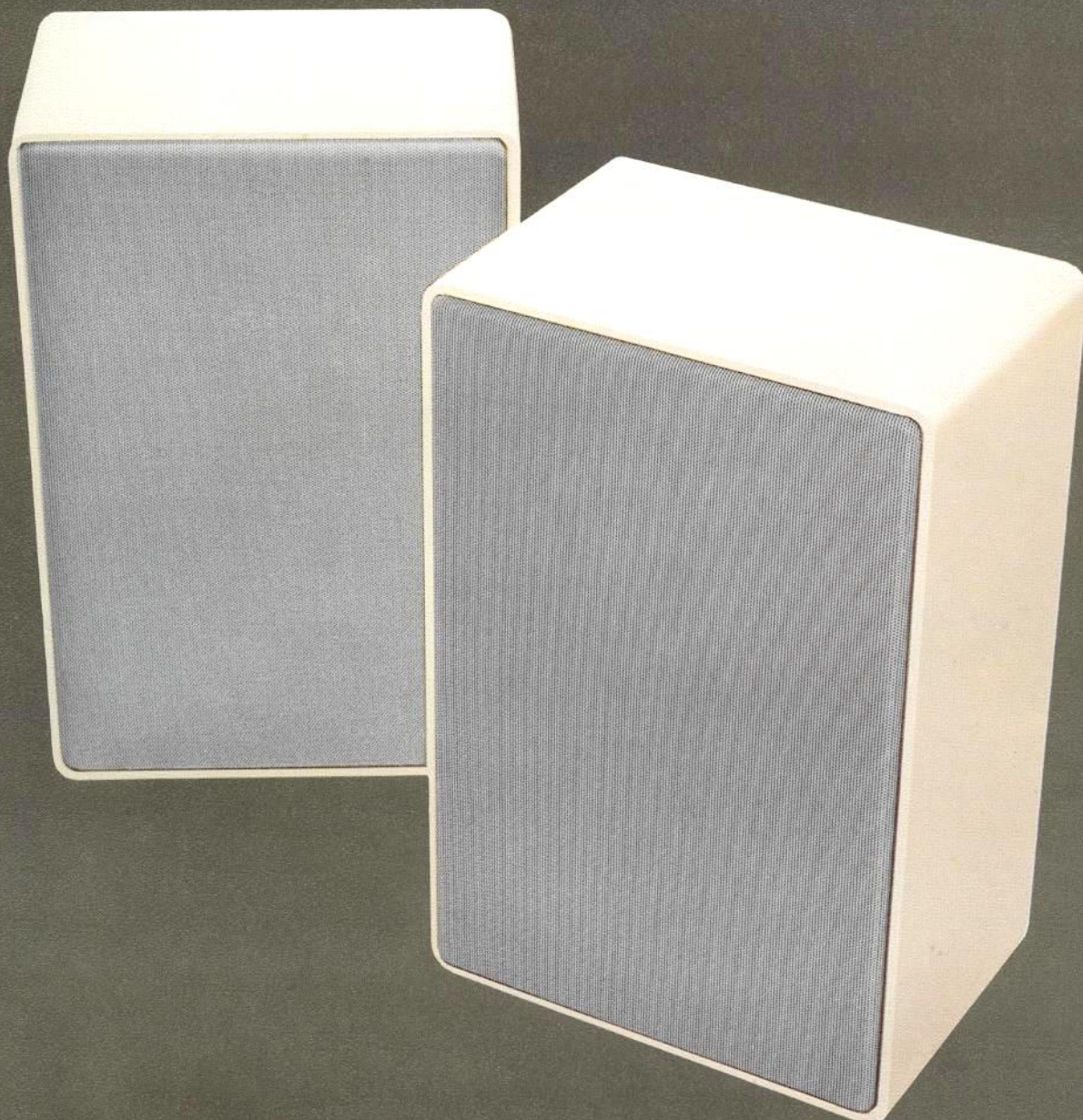
Die harmonische Ergänzung zum ST 80 Hi-Fi-Plattenwechsler Loewe PW 80

line 2001 · Art.-Nr. 47400
Der Plattenwechsler PW 80 und der Receiver ST 80 sind im Design und in ihren Gehäuse-Abmessungen harmonisch aufeinander abgestimmt. Aber auch in seiner technischen Qualifikation wird der PW 80 anspruchsvollen Anforderungen gerecht. Alle seine Funktionen sind über einen Regiehebel steuerbar. Automatische Einstellung auf die jeweilige Plattengröße durch DIAMATIC. Tonarm an jeder Plattenstelle sanft anheb- und absenkbar durch viskositätsgedämpften Tonarmlift. Verwindungsfester, resonanzgedämpfter, in alle Bewegungsebenen ausbalancierter Rohrtonarm. Einschiebbarer Tonkopf für alle gängigen Abtastsysteme mit 1/2" Befestigung. Hochwertiges Magnetabstastsystem Shure M 73 MG. Mit Tonarm-Auflagekraft gekoppelte Anti-Scating-Einrichtung. Tempi-Variator für Drehzahl-Feinregulierung. Die Anti-Scating-Kraft läßt sich für sphärische und elliptische Abtastnadeln sowie Naßabtastung mit getrenntem Einsteller stufenlos korrigieren. Erstklassige Gleichlaufeigenschaften durch schweren, ausgewuchteten, nicht magnetischen Plattenteller mit hohem Trägheitsmoment. Manueller und automatischer Spieler- und Wechslerbetrieb

Technische Daten PW 80:

Netzanschluß: 110/220 V, 50 oder 60 Hz, ca. 7 W.
Motor: 4-pol. Induktionsmotor.
Drehzahlen: 33 1/3, 45, 78 U/min.
Plattenteller-Durchmesser: 26,9 cm.
Plattenteller-Gewicht: ca. 1,9 kg.
Stereo-Magnetsystem: Shure M 73 MG.
Auflagekraft: 0-6 p kontinuierlich einstellbar (Die empfohlene Auflagekraft für das Stereo-Magnetsystem Shure M 73 MG beträgt 1,5 - 3 p).
Drehzahl-Feinregulierung: ± 3%.
Verbindungskabel: 100 cm mit Normstecker DIN 41524.
Abmessungen: B. ca. 35,6 cm, H. ca. 18,3 cm, T. ca. 32 cm.
Gewicht: ca. 8,1 kg.

LOEWE



Die Geräte Loewe ST 80, Loewe PW 80 sowie die Boxen LO 55 übertreffen die Qualitätsanforderungen der Hi-Fi-Norm DIN 45500 in allen Punkten.

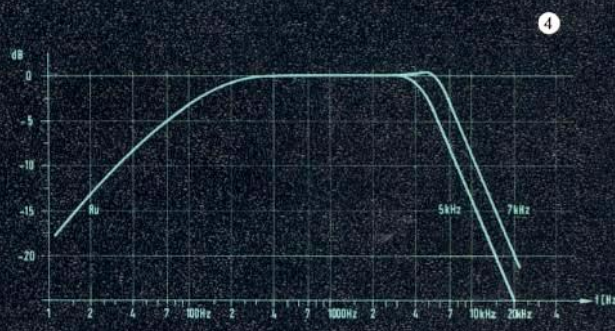
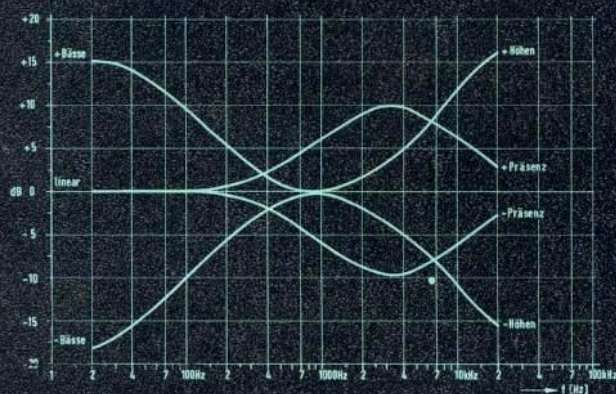
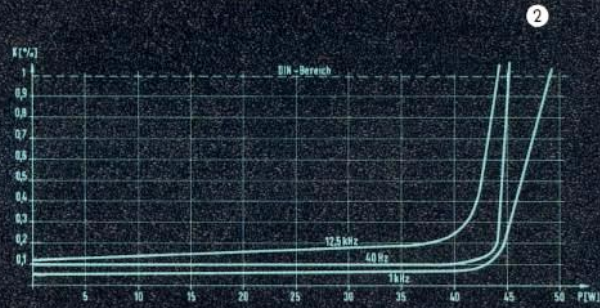
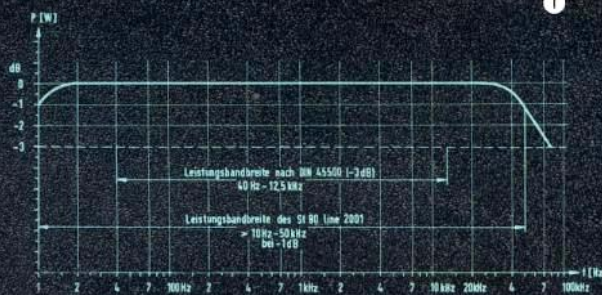
Hochleistungs-Konzertboxen LO 55

line 2001
(Hi-Fi-DIN 45500)
Art.-Nr. 46502

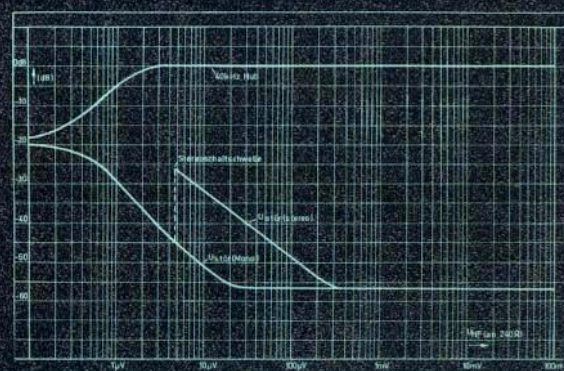
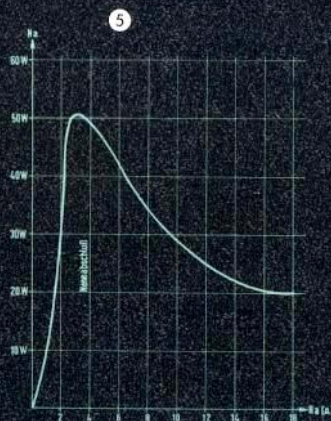
Diese wertvollen Boxen wurden im Design speziell auf den Receiver ST 80 bzw. auf den Plattenwechsler PW 80 abgestimmt. Sie verfügen über hervorragende Klangeigenschaften in echter High-Fidelity-Qualität.

Technische Daten:

Akustisch gedämpfte, geschlossene Box. 3-Wege-Box mit 1 Hochtön-Kalotten-Rundstrahler, 1 Mitteltön-Lautsprecher und 1 Tieftön-Lautsprecher.
Nennbelastbarkeit: 40 Watt.
Musikbelastbarkeit: 60 Watt.
Übertragungsbereich: 30-21000 Hz.
Volumen: 30 l.
Übergangsfrequenzen: 2000 Hz/6000 Hz.
Nennscheinwiderstand: 4 Ω.
Anschluß: beidseitig steckbares Anschlußkabel 3,5 m mit Normsteckern LS 7 Z nach DIN 41529.
Holzgehäuse: nußbaumfarben, Schleiflack weiß oder palisanderfarben.
Abmessungen: ca. 53 x 35 x 24 cm.
Gewicht: je Box ca. 14,5 kg.



- 1 Leistungsbereich an 4 Ω , beide Kanäle ausgesteuert
- 2 Klirrfaktor in Abhängigkeit von der Leistung (Abschluß 4 Ω reell), beide Kanäle ausgesteuert
- 3 Klangkurven der dreistufigen Klangregelung
- 4 Dämpfungsverlauf des Rumpel- und der Höhenfilter
- 5 Sinus-Dauertonleistung in Abhängigkeit von der Last bei $k = 1\%$, beide Kanäle ausgesteuert
- 6 FM-Fremdspannungsabstand über alles gemessen bei -10 dB unter Vollaussteuerung. Werte an 240 Ω für 40 kHz Hub.



Elektrische Daten ST 80:

NF-Teil:

Nennausgangsleistung (Sinus-Dauer-ton): 2 x 40 W umschaltbar auf 2 x 20 W an 4 Ω reell

Musikleistung: 2 x 60 W umschaltbar auf 2 x 30 W

Klirrfaktor: < 0,5% bei Nennausgangsleistung

Leistungsbereich: 10 Hz bis 50 kHz bei -1 dB Abfall und 1% Klirrfaktor

Intermodulation: < 0,5% bei Nennausgangsleistung

Eingangsempfindlichkeiten bei Nennausgangsleistung:

Tonabnehmer magnetisch: 2,5 mV an 47 k Ω

Tonabnehmer kristall: 250 mV an 1,4 M Ω

Tonband: 250 mV an 1,4 M Ω

Rumpelfilter: - 6 dB/Oktave unter 100 Hz

Scratchfilter 5 kHz: - 12 dB/Oktave ab 5 kHz

Scratchfilter 7 kHz: - 12 dB/Oktave ab 7 kHz

Übertragungsbereich: 10 Hz bis 40 kHz ± 1 dB, 8 Hz bis 50 kHz $\pm 1,5$ dB

Baßregler: + 15 dB bis - 17 dB bei 30 Hz

Höhenregler: + 15 dB bis - 14 dB bei 15 kHz

Präsenzregler: + 10 dB bis - 9,5 dB bei 3,5 kHz

Balanceregler: + 2 dB bis - 12 dB

Lautstärkegleichlauf: 2 dB linear und physiologisch

Fremdspannungsabstände:

TA-Kristall: 85 dB für Nennausgangsleistung

Tonband: 85 dB für Nennausgangsleistung

Bei sämtlichen Eingängen: 56 dB bez. auf 50 mW/Kan.

Übersprechdämpfung: 50 dB bei 1 kHz, 47 dB bei 30 Hz bis 20 kHz

Ausgangswiderstand: 0,11 Ω

Lautsprecherdämpfungsfaktor: 36 bei 20 Hz bis 20 kHz bei 4 Ω

Lautsprecherimpedanz: 4 - 16 Ω

FM-HF-Teil:

(Werte an 240 Ω gemessen)

UKW-Empfindlichkeiten:

Mono 1,5 μ V bei 22,5 kHz Hub

Stereo 8 μ V bei 26 dB

Rauschzahl: 2,8 kTo

Trennschärfe statisch 300 kHz: 55 dB

Trennschärfe dynamisch: 76 dB (Nutzsignal 100 μ V, Störsignal 1mV)

Spiegelselektion: 65 dB

ZF-Dämpfung: 96 dB

ZF-Bandbreite (3 dB): 200 kHz

Demodulatorbreite: 900 kHz

Begrenzung (-3 dB): 0,9 μ V

Übernahmeverhältnis: 1,5 dB (1 mV, 75 kHz Hub)

Scharfabstimmung (AFC): Fangbereich ± 200 kHz

Nebenwellen-Unterdrückung: 86 dB

Fremdspannungsabstand: 56 dB nach DIN 45500

Geräuschspannungsabstand: 65 dB bei 1 mV, 50 mW, 1 kHz und 40 kHz Hub, NF-linear

Klirrfaktor: < 0,3% nach DIN 45500

NF-Frequenzgang: ± 1 dB bei 20-15000 Hz

Mono-Stereo-Umschaltung bei: 10 μ V

Übersprechen: 40 dB bei 1 kHz

AM-Unterdrückung: 60 dB bei $m = 80\%$, 1 mV HF

Pilottonunterdrückung:

46 dB für 19 kHz } nach DIN 45500

56 dB für 38 kHz }

AM-HF-Teil:

ZF-Bandbreite (6 dB): 5,5 kHz

ZF-Trennschärfe ± 9 kHz: 56 dB

Trägeranhebung: + 3 dB

HF-Empfindlichkeiten über Kunst-

antenne:

Mittelwelle: 7 - 10 μ V

Spiegelselektion: 40 - 50 dB

Langwelle: 20 μ V

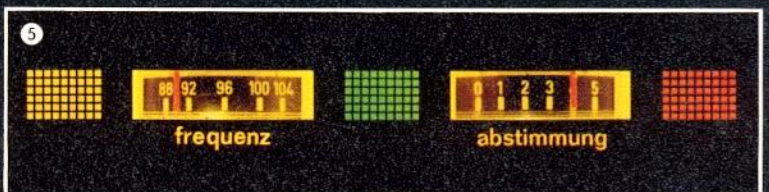
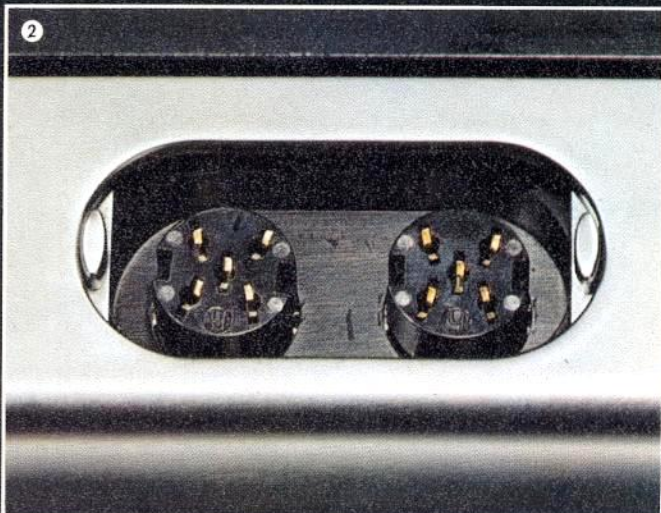
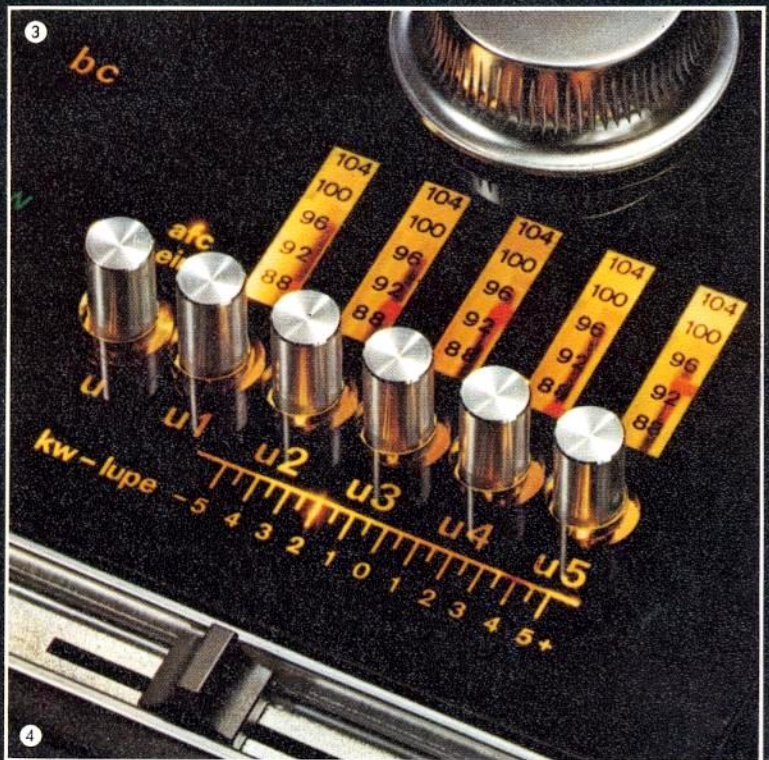
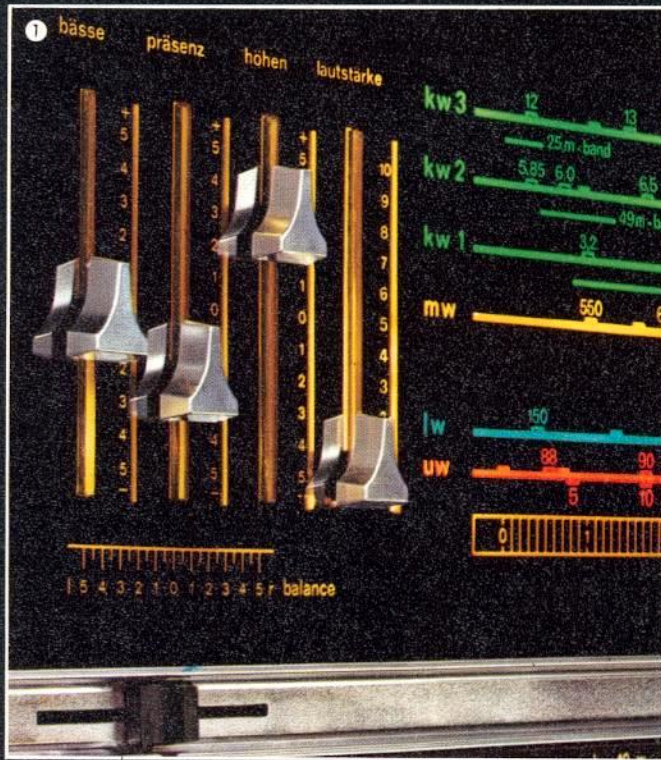
Spiegelselektion: 40 dB (bei 300 kHz

Kurzwellen: 5 - 20 μ V

HF-Empfindlichkeit über Ferritantenne mit Meßrahmen MW + LW: 100 μ V/m

Regelverhältnis: 76 dB nach DIN 45300

Klirrfaktor: 1% bei $U_{ant} = 300$ mV, $m = 90\%$



Reiche Ausstattung und höchster Bedienungskomfort

1 Übersichtliche Flachbahnregler

Zur individuellen Einstellung von Tiefen, Höhen, Präsenz (Bereich um 3,5 kHz), Lautstärke (physiologisch) und Balance stehen 5 weichgleitende Flachbahnregler zur Verfügung.

2 Zweifacher Stereo-Kopfhörer-Anschluß

Unter einem praktischen Schiebeverschluss befinden sich links vorne am Gerät zwei Anschlußbuchsen nach DIN 45327 für Stereo-Kopfhörer. Weitere Kopfhörer mit Anschlußsteckern nach DIN 41529 können an den Anschlußbuchsen für die Stereo-Boxen an der Rückseite des Gerätes angeschlossen werden.

3 5 + 1 UKW-Stationstasten

5 beliebige UKW-Sender können fest voreingestellt und durch Knopfdruck jederzeit «abgerufen» werden. Nach Drücken des sechsten Knopfes, «U», der mit einem AFC-Drehschalter kombiniert ist, ist es möglich, über den zentralen Abstimm-Drehknopf beliebig viele weitere UKW-Sender zu wählen.

4 Kurzwellenlupe

Der sechste Flachbahnregler des ST 80 ist eine präzise Kurzwellenlupe, mit der auch schwache KW-Sender exakt abgestimmt werden können.

5 Vollelektronische UKW-Suchlauf-Automatik

Mit dem rechten Schalter bestimmen Sie, ob alle UKW-Sender, oder nur solche, die stereophon senden, ausgewählt werden. Mit der linken Schaltwippe geben Sie die Suchlaufrichtung, rechts oder links, an. Die Bewegung des Suchlaufes können Sie am Zeiger des linken Anzeigeinstrumentes beobachten. Das rechte Instrument dient als Abstimmanzei-
ge.

Mit freundlicher Empfehlung überreicht durch: